

# Κουμιάτικα Νέα

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΜΗΣ

Χρόνος 4ος • Μάρτης 1988 • Αριθ. φύλλου 30 • Γραφεία: Κύμη Εύβοιας – Τηλ. (0222) 22022

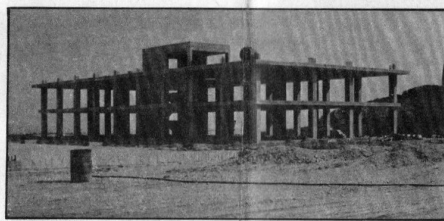
## ΑΡΧΙΣΑΝ ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΤΗΣ ΕΒΟ

Η επίσημη έναρξη των οικοδομικών εργασιών του νέου εργοστασίου της ΕΒΟ στην Κύμη με την επωνυμία «Ενδυματοποιία – Υποδηματοποιία Κύμης» (ΕΥΚ) έγινε όπως είναι γνωστό στις 27-12-87 από τον αναπληρωτή υπουργό Εθνικής Άμυνας κ. Στάθη Γιώτα. Από τότε μέχρι σήμερα ολοκληρώθηκε η μεταφορά των ειδικών σιδηρών από τα οποία θα κατασκευασθεί το νέο κτίριο, που θα καταλάβει έκταση 5 στρεμμάτων. Η αξία των σιδηρών αυτών ανέρχεται στο ποσό των 370 εκατ. δρχ.

Παράλληλα, όπως μας πληροφορεί ο Α' Αντιπρόεδρος της Βουλής κ. Μιχ. Στεφανίδης, ο Υπουργός Εθνικής Οικονομίας κ. Ρουμελιώτης υπέγραψε απόφαση που πα-

ρέχει την εγγύηση του ελληνικού Δημοσίου, για την αυτομολόγηση δανείου της ΕΒΟ, ύψους 19 1/2 δις δρχ, από τα οποία το 1 1/2 δις θα δοθεί για την συνέχιση και ολοκλήρωση του Εργοστασίου της ΕΒΟ στην Κύμη. Ο εργολάβος κ. Μανουσαρίδης που έχει αναλάβει το έργο, έχει ήδη εγκατασταθεί στην Κύμη. Το έργο προβλέπεται να ολοκληρωθεί περί το τέλος Αυγούστου 1988.

Επίσης, στις 15-2-87 έληξε η προθεμία υποβολής αιτήσεων για πρόσληψη προσωπικού. Οι αιτήσεις στάλθηκαν στα κεντρικά γραφεία της ΕΒΟ για αξιολόγηση. Στο διάστημα που προέβλεπε η προθεσμία, υπέβαλαν αίτηση για πρόσληψη 1200 άτομα.



ΕΥΚ (πρώην ΕΒΟ Κύμης): Τα ρούχα θα «ζεστάνουν» την οικονομία της περιοχής.



Από τα εγκαίνια του νέου εργοστασίου

### Δια στόματος Υπουργού... (Η ΕΒΟ Κύμης στη Βουλή)

Δημοσιεύουμε απόσπασμα από την απάντηση του Αναπληρωτή Υπουργού Εθνικής Άμυνας κ. Γιώτα, σε σχετική επρώτηση που κατέθεσαν βουλευτές της Ν. Δημοκρατίας, κατά τη συνεδρίαση της Βουλής στις 29.1.88. (Αναδημοσίευση από τα Πρακτικά της Βουλής).

«Κύριοι συνάδελφοι, το έργο που έχει γίνει στην ΕΒΟ είναι πάρα πολύ σημαντικό. Και δεν αναφέρω μόνο στο ότι αυτή τη στιγμή το «ΑΡΤΕΜΙΣ» προχωράει σε αερά παραγωγής και συνεχίζεται το πρόγραμμα για την ολοκλήρωση αυτού του σπλιτικού συστήματος, αλλά αναφέρω και στο ότι η ελληνική βιομηχανία όπλων, η ΕΒΟ είναι μια πολύ σημαντική μονάδα στον τομέα της αμυντικής βιομηχανίας, με σταθερές οικονομικές βάσεις, με λειτουργία και απόδοση πάρα πολύ υψηλού επιπέδου. Και θα ήθελα να προσθέσω – για να τελειώσω το θέμα αυτό – για το εργοστάσιο της Κύμης – για να μην αφήσω παρανοούμενο τον κ. Αντιπρόεδρο – ότι υπάρχουν – και πραγματικά σας εξηγώ για ποιους λόγους υπάρχουν πολλές φορές σε όλη την εξέλιξη του «ΑΡΤΕΜΙΣ» κάποιες καθυστερήσεις ή κάποια προβλήματα. Αρχίζουν από την ΕΒΟ. Και σας εξηγώ να που ξεκίνησε η ΕΒΟ και πως στη συνέχεια εξελίχθηκε το «ΑΡΤΕΜΙΣ» για το οποίο πραγματικά υπάρχουν πολλές φορές αντικειμενικές δυσκολίες για την προώθηση του προγράμματος. Φθάσαμε όμως στη σειρά παραγωγής. Και στο στάδιο που βρισκόταν τότε η εξέλιξη αυτού του προγράμματος, πραγματικά υπήρξαν διάφορες αποφάσεις, οι οποίες μπορεί να μη χαρακτηρισθούν επιτυχείς. Όμως, εκείνα που έχει σημασία, είναι ότι δεν αναστείλαμε, δεν σταματήσαμε, την παραγωγή του οπλικού συστήματος. Αλλά αντίθετα, τις μονάδες εκείνες που ξεκίνησαμε, όπως ήταν το εργοστάσιο της Κύμης, τις αξιοποιήσαμε, ώστε και η ΕΒΟ να αναπτυχθεί και σ' έναν άλλο τομέα, που είναι απαραίτητος να αναπτυχθεί. Γιατί όταν ξεκίνησατε εσείς κύριοι, συνάδελφοι, να παράγετε το G-3 μόνο στο Αίγιο, ήταν σίγουρο ότι θα έκλεινε η μονάδα αυτή, αν αργότερα εμείς αυτή τη συγκεκριμένη βιομηχανία δεν την αναπτύσσαμε μ' όλα εκείνα τα μέσα, τα οποία σας ανέφερα προηγουμένως, που ήταν προγράμματα της ΥΠΟΒΙ, η προγράμματα της ΕΒΟ, και τα οποία πραγματικά έδωσαν προοπτικές βιωσιμότητας στη μονάδα.

«Ήδη η Κύμη, όπως γνωρίζετε, αναπτύσσεται σαν εργοστάσιο ενδυματοποιίας και υποδηματοποιίας, που θα καλύψει ανάγκες των ενόπλων δυνάμεων της Χώρας».

### Διάνοιξη νέου δρόμου

Έγινε η διάνοιξη του δρόμου, με τη ρυμοτόμηση της οικίας του Αθανασίου Λούλη, όπως προέβλεπε το σχέδιο πόλεως του 1884. Ο Δήμος Κύμης κατάφερε την περίοδο αυτή, όπως μας δήλωσε ο Δήμαρχος κ. Χρ. Θεοδώρου, δια συμβιβασμού με την οικογένεια Λούλη, να βρει μια λύση που να ικανοποιεί τόσο το κοινωνικό σύνολο, όσο και την οικογένεια Λούλη που έχανε το τρίτο σπίτι τους από απαλλοτριώσεις. «Ο Δήμος Κύμης» – είπε ο Δήμαρχος – «είναι περήφανος που κατάφερε και τον δρόμο να ανοίξει, λύνοντας έτσι ένα μέρος του κυκλοφοριακού προβλήματος της Κύμης, αλλά ταυτόχρονα και την οικογένεια Λούλη να ικανοποιηθεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο».

Ο Δήμος – κατά δήλωση του Δημάρχου – θα προχωρήσει και σε νέα απαλλοτρίωση στο κέντρο της Κύμης και συγκεκριμένα στο δρόμο από την Εμπορική Τράπεζα μέχρι το δρόμο του ΝΑΤΟ, ώστε να δώσει οριστική λύση στο οξύ κυκλοφοριακό πρόβλημα.

### Ραφήνα αντί Κύμης Γιατί;

Άδικη θεωρεί ο λαός της Κύμης και της περιοχής, την μεταφορά, από την Κύμη στη Ραφήνα, της αφετηρίας της άγονης γραμμής Ραφήνας – Κύμης – Αγ. Ευστατίου – Λήμνου – Καβάλας.

Σχετική είναι η επιστολή του Α' Αντιπροέδρου της Βουλής κ. Μιχ. Στεφανίδη προς τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας, την οποία δημοσιεύουμε παρακάτω:

Αθήνα 3.2.88

«Αγαπητέ μου κ. Υπουργέ,

Από τις φιλικές μεταξύ μας συζητήσεις και την αποστολή εγγράφων στα Υπουργεία για την επίλυση τοπικών προβλημάτων γνωρίζετε πόσο ζωηρό είναι το ενδιαφέρον μου για την προώθηση και επίλυση των επί' αγαθού του Ευβοϊκού Λαού (και ειδικότερα της περιοχής Κύμης).

Από της μεταπολιτευτικής του 1981 και μέχρι σήμερα εκδηλώθηκε εκ μέρους της Κυβερνήσεως του Ανδρέα Παπανδρέου για την Εύβοια η μεγάλη φροντίδα και οτοργή της.

Γι' αυτό με ελλίπωσε το διαβιβασμένο υπ' αριθμ. 21 της 25-1-1988 επειγόν έγγραφο του Προέδρου της Λιμενικής Επιτροπής Κύμης κ. Αριστείδη Βέκιου, με το οποίο μου εγνώρισε ότι με την υπ' αριθμ. 90062/21/17-12-87 απόφαση σας εγκρίθηκε η εκτέλεση της άγονης γραμμής Ραφήνας-Κύμης-Αγ. Ευστατίου-Λήμνου-Καβάλας και επιστροφής από το ΕΓ-ΟΓ «ΚΥ-ΘΝΟΣ».

Επισημαίνει επίσης ότι η καθιέρωση του δρομολογίου αυτού από 19-12-87 ζημιώνει κατάφωρα το Λιμενικό Ταμείο Κύμης αλλά και γενικότερα την οικονομία της περιοχής, αφού επί πολλά χρόνια αφετηρία της άγονης γραμμής ήταν

το λιμάνι της Κύμης και τώρα για πρώτη φορά ορίστηκε ως αφετηρία η Ραφήνα και συνεπώς στέρηθηκε το λιμάνι της Κύμης της δυνατότητας διακινήσεως επιβατών και οχημάτων.

Πρέπει επίσης να τονισθεί ότι με τον καθορισμό της Ραφήνας ως νέας αφετηρίας της άγονης γραμμής οι κάτοικοι της Λήμνου και του Αγ. Ευστατίου, που κυρίως εξυπηρετεί η γραμμή αυτή, ασκήσιως ταλαιπωρούνται αφού η διάρκεια του ταξιδιού από Ραφήνα διαρκεί 15 ώρες, ενώ πριν από την Κύμη διαρκούσε μόνο 6 ώρες.

Πρέπει να προστεθεί ότι για την αναγκαιότητα συνεχίσεως της άγονης γραμμής από την Κύμη για Βορ. Ελλάδα δόθηκαν θετικές απαντήσεις, από το 1983, τόσο της Νομαρχίας Ευβοίας όσον και του Λιμεναρχείου Κύμης και ότι η Ραφήνα, αφετηρία πολλών γονιμών γραμμών, ουδέποτε ανεφάρθη ή περιελπίθη στα κατά καιρούς δρομολόγια, ως λιμάνι άγονης γραμμής (ΦΕΚ 7Α/24-1-84).

Θα σας παρακαλέσω όπως τροποποιηθούν οι προσηγγίσεις της άγονης γραμμής και αφαιρεθεί η παράνομη προστεθείσα για πρώτη φορά εφέτος αφετηρία από το λιμάνι Ραφήνας.

Τέλος, όπως μου γνωστοποίησε ο Δήμαρχος Κύμης κ. Χρήστος Θεοδώρου σε τηλεφωνική επικοινωνία μαζί σας και διαμαρτυρία του, παρακάλεσε να αρθεί αυτή η κατάφωρη αδικία σε βάρος του λιμανιού Κύμης, όπου ως γνωστόν τα τελευταία χρόνια διευρύνεται, εκβαθύνεται και εκσυγχρονίζεται στην επίκαιρη αυτή θέση του Αιγαίου».

Με εξαιρετική εκτίμηση  
ΜΙΧΑΗΛ ΣΟΦ. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ  
Α' ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΒΟΥΛΗΣ-  
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΕΥΒΟΙΑΣ

### ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ

Δημοσιεύουμε έγγραφο της Νομαρχίας Χαλκίδας που εστάλη προς το Γεν. Γραμματέα του Υπουργείου Δημοσίων Έργων και με το οποίο φαίνονται οι ανάγκες για την αποπεράτωση του λιμανιού της Κύμης.

Το πιο πάνω έγγραφο διαβίβασε προς το Γεν. Γραμματέα και ο Α' Αντιπρόεδρος της Βουλής κ. Μιχ. Στεφανίδης με την παράκληση να εγκριθούν όλες οι πιστώσεις. Επίσης απεύσταξε και επιστολή προς τον Υπουργό ΥΠΕΧΩΔΕ κ. Κουλουμπή.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΕΥΒΟΙΑΣ  
Δ/ΝΣΗ ΤΕΧΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Χαλκίδα 4 Νοεμβρίου 1987

ΠΡΟΣ: 1/Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα  
Γ. Γ. Δ. Ε

ΘΕΜΑ: Έργο 8570011 Δ.Ε. «Λιμενικά Έργα-Κύμης».

«Σχετικά με το ανωτέρω έργο σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:  
1. Σε βάρος του πιο πάνω έργου, που είχε δημοπρατηθεί με προϋπολογισμό 400.000.000 δραχμών έχουν εγκριθεί με το (α) σχετικό συνολικά 240.000.000 δρχ. για την εκτέλεση 485μ. περίπου από τον προσηγμένο μάλω έναντι 615 μ. που τελικά προβλέπονται από την εγκυκλιωμένη μελέτη.

2. Για το ίδιο αντικείμενο (485μ. μάλω) έχουν διατεθεί και από τη ΣΑΝΤ 58.194.000 δρχ. δηλαδή συνολικά και από τις δυο πηγές χρηματοδότησης 298.194.000 δρχ.

3. Με το (β) σχετικό σας ζητήσαμε συμπληρωματική πίστωση 20.000.000 δρχ. για την πληρωμή του Φ.Π.Α. που επιβάρυνε το έργο στις πληρωμές μετά την 1-11-87.

4. Για την ολοκλήρωση του τεχνικού αντικειμένου (615μ. προσηγμένου μάλω) απαιτούνται επί πλέον πιστώσεις 100.000.000 δρχ. όσο και το υπόλοιπο ποσό του προϊόντος έκπτωσης της εργολαβίας (400.000.000 – 298.194.000 = 101.806.000 δρχ.).

5. Πέρα από τα ανωτέρω που αφορούν το έργο που βρίσκεται σε ενέργεια, σας γνωρίζουμε ότι η υπάρχουσα μελέτη προβλέπει κατασκευή υπηνεμου μάλω, προβλήτας και κρηπιδώματος χερσαίας ζωής με προϋπολογισμού 200.000.000 δρχ. 120.000.000 δρχ. και 320.000.000 δρχ. αντίστοιχα και με δυνατότητα αντιμετώπισης κατά φάσεις των απαραίτητων νέων έργων.

6. Υστερα από τα ανωτέρω παρακαλούμε:

α. Για την έγκριση της πίστωσης των 20.000.000 δρχ.  
β. Για την έγκριση του υπολοίπου προϊόντος έκπτωσης της εργολαβίας (101.806.000 δρχ.) ώστε να ολοκληρωθεί ο προσηγμένος μάλω.  
γ. Για την έγκριση πίστωσης 150.000.000 δρχ. προς δημοπράτηση και εκτέλεση της κατασκευής του υπηνεμου μάλω ώστε να προστατευθεί πλήρως το λιμάνι».

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΕΥΒΟΙΑΣ  
Ν. ΜΙΧΑΗΛΟΠΟΥΛΟΣ

### Έτοιμο το κτίριο της Εργατικής Εστίας

Ενάμιση χρόνο μετά τη θεμελίωση του και αφού δαπανήθηκαν 44 εκατ. δρχ., το κτίριο της Εργατικής Εστίας στην Κύμη που βρίσκεται στο δρόμο προς το Χωνευτικό κοντά στο Ειρηνοδικείο, είναι πια έτοιμο. Το νέο σύγχρονο και λειτουργικό κτίριο, που σέβεται το οικιστικό περιβάλλον, θα παραδοθεί στα εργατικά σωματεια της Κύμης και της περιοχής για να καλύψουν έτσι τις ανάγκες τους και να αυξηθούν της δραστηριότητάς τους. Η μεγάλη αίθουσα των διαλέξεων θα γίνεται και για πολιτιστικές εκδηλώσεις των άλλων φορέων.

# Η ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ Η ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

Γράφει: Η ΠΟΠΗ ΜΠΟΥΝΙΑ-ΠΑΣΠΑΛΙΑΡΗ

## «Για δυο κοτόπηχα Μπαμπασόλα!»

«Χαράς τό πράμμα πλέα! 'Ντα 'ητανε; Νά μου τό πεί μέ τό καλό; Νά πεί δά σάν άνθρωπος! – Θειά Μαρηνώ, τούτο τσαι τούτο! Εν' έχου, άλλη παμπασόλα! σάθει! ' Πό βδομάδα, έλα νά πάρεϊς! ' 'Ντα μέ πέρατσε; γιά καμμιά ό,τι-δύ, τσαι φώναζε; ' Άσε, που μέ σκόντιζε τσαι 'πο πάνου, γιάντα, πήγα κοντά στο ράφι, νά δού μήν 'ητανε πουθενά κανά κοτόπηχο-δύο, τσαι έν τά λεπτε, ε-τό πλέα, στραβός που 'ητανε τσαι τούνοϊς! Τσαι χαζίρι πλέα, δά δέν πιανώμαι τουδά, στόν πάγκο, νά πέσου, νά ρημαχτού, νά μή μπορουό νά προβατού, νά πισοτομείαι, νά μή μπορουό νά πάου σ' άμπελι ή, όπουϊ τσαι νά γενούνε, χίλια όσα. Τσαι 'πό 'ητα; ' 'Το τήν κακότην τούϊν τήν καμμιάν τού!»

Όλα μαζεμένα τά έπιτε ή θειά-Μαρηνώ, που καθφόριζε, – πύρ και παστία – 'πο τήν φόρα, στήν Θειά-Κατερίνα, που πήγε νά ξεποστάνε λιγάτα, 'πό κάτω 'πο τήν τζιτζιφι, που είχε δροσά, προτού νά πάει σπίν τής. 'Ο Σεπτέμβριος μήνας 'ητανε ή έποχή που στήνανε στο κατώγνι ' άρναστήρι! Εικόνας λαϊκής αούθεντικής κουμιάτικης οικιακής, μά, από τίς τόσες γνωστές γραφικές συνθέσεις του τόπου, τόν πρώτο μόνον, τόν φθινοπωρινό. 'Επί ποδός ή Κύμη! Στίς αούλες, στά άνοιχτά χωράφια, στράφτανε τά ανιά, που όι μαστόριτες – που είχανε και χρώμα χαμαλά, γεμάτα μύγδαλα, τά κουμιάτικα χαμαλά, μέ τό όνομα! Κλέινανε τά λιασιέ-νια σούκα, τά θερμίζανε, τά φουρνίζανε και στεγνά, τά κλείνανε στόν – τσέντζερη – που τόν φυλλάζανε στόν πό μηλό ράφι, – νά μή φτάνουσε τά όργιασμένα τά παιδια, που, έν ξερωτάνε πλέα, όσα τσαι νάν τουνέ δόνανε! Τό ίδιο και μέ τίς λιαστές σταφίδες, μέ τόν κόκκο, που πλιγόνανε νά τής καταπίει, 'πό τίη γλύκα, που έγχανε! Στόν τσέντζερη και αούτες, και τά χαμαλά, και τά σουτζούκια! 'Ο χαλκός, κράταε δροσερό περιβάλλον στά χειροποίητα προϊόντα, που τά χάρειε ό ή κήπος, έδεμένος σε καρπά, στά άμπελια τής Κύμης! Κρίμα μόνον, που κανέναν ποτέ δέν φωτογράφησε τούτες τίς σκηνές, 'Ετσι, γιά θυμιάτικα, κοντά στά σκευή που μέινανε, νά βλέπουσε τά τερνιά βαμμένα και συγκρινόμενα, τίς έποχές, και νά βγάζουσε κάποια δικά τους συμπεράσματα, νά άξιολογήσει και νά ρωτούσε, όλο νά ρωτούγνι, γιά όσα χάθηκαν όριστικά. Νά γράφουγνι; γιά νά διατηρήσει ή ιδέα τής μικρής μας πόλης, και νά καταχωρουό τό πώρα, πάλι στό χέρι! Γιατί, τά νέα παιδια μας, άγαπούσε τήν Κύμη! Παιδιά που τά σφάρασε στήν τρυφερή ηλικία τόν πέντε και όκτώ έτών, τά βρήκαμε στήν αίθουσα του Δημοτικού Συμβουλίου, μή ξεχωρίζουμαί και τού Δημάρχου μας, νά χειρίζονται, σοβαρά, και ύπεύθυνα τά θέματα τής Κύμης. 'Ηταν, γιά μας, μά συγκινητική συνάντηση έστω και άν έπιφανειακά, δέν φάνηκε! Μπράβο παιδιά! Μπράβο! Κρατήστε ψηλά τήν κουμιάτικη άξιοπρέπεια, τήν παραδοσιακή! Μιά άλλη πάλι ό-μάδα, από τούτα τά ίδια παιδια τής Κύμης, κτίσανε τήν παράδοσιν, μέ τήν δημιουργία του Λαογραφικού μας Μουσείου, που ή κα Ντόλυ Γουλιανδρή-Χόρν, που διευθύνει παρόμοιο Μουσείο στήν Πλάκα, άλλα και πολλοί άλλοι, που έχουν κατά καιρούς έπισκεφθεί τό Μουσείο μας, όμολογουμέν, πώς συγκαταλέγεται, μέσα στό πλουσιότερο 'Ελληνικό Λαογραφικό Μουσείο! 'Άσε πιά, τό κομμά όραχικό θεατράκι, στόν όχθον! Μία νύα, παλιού Κυμαϊκού Πολιτισμού, από τόν 11ο π.Χ. αιώνα, στό σήμερα. Μπράβο εά όλα τούτα τά – παιδια – που παίζοντας στίς αούλες τώ σχολείου, προσε-τομίζαν τούς έαυτούς τους, γιά ιδανικούς στόχους, γιά τό καλό τής Κύμης!

— 'Εφριές, ή Θειά-Κατερίνα νά ακούσει τό παράπονα, τής Θειά-Μαρηνώ! «Μωρή! Τούτος, είναι κακούργος! 'Ντα έπιστασεί, σού 'καμε πρω-πρωί; 'Εν, έρκόνασε σε μένα, νά σου δώσω, νά κάμει μαβές τήν δουλειά σου, μόνε, καταδέχτης, νά πάειε σε τούτονε τόν φιλόλογο, τόν άχαρίστο; ' Μωρή, τούτος, είναι, ενεργέτης! «Χίλια νά μου πείε, και χίλια νά μου κάμειε!».

Η θειά-Μαρηνώ, σάν άκουσε τά σχόλια τής θειά-Κατερίνας, καταχάρη! Σάστισε και μέ τίς δύσκολες – λέξεις – που χρησιμο-ποιούσε. Σε μία στιγμή τής παρητήρησε. «Ω, Κατερίνα; 'Ντα λέγεις, τόχει πλέα; 'Εταό κουβέντες, εν τίς έχου άκουμένες ποτές μου!».

Η μόνη, που δέν συμφωνούσε μέ τό – λέγεις – τής θειά Κατερίνας, 'ητανε ή θειά 'Αμερία του Στυλιανίδη, που τής έλεγε, νά μή λέει – μουλάδες – γιατί δέν μπορεί νά ακούει! Τό ίδιο, και ή θειά Μυγδαλιά του Κρίτου, ή – αδέρφη τής.

Η θειά Κατερίνα, δάνεισε, τέσσερα κοτόπηχα παμπασόλα τήν θειά Μαρηνώ – Ισαμε, νά φέρει 'πό βδομάδα – ό κακούργος, – όποτε –, και θά τής έπέστρεφε τό γύρμεμα.

Κούμη τού 1946. Αύτά.

# Η ΜΟΝΗ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΩΣ ΣΩΤΗΡΟΣ ΣΤΗΝ ΚΥΜΗ

Δημοσιεύουμε την μελέτη του συμπολίτη μας από τους Ανδρονιάσιους πατ. Κων/νου Σαρρή, που περιλαμβάνει αξιόλογα ιστορικά στοιχεία για το Μοναστήρι της Μεταμορφώσεως στην Κύμη, και τον ευχαριστούμε για το ενδιαφέρον του, που τόσο συμβάλει στην ενημέρωσή μας και τη γνώση της ιστορίας της περιοχής.

Στο βιβλίο του Γιάννη Αναστασόπουλου «Ιστορία τών Ευβοϊκών Μονών» εκδ. 1967, διαβάζουμε ότι σε κάποιο σημείο της μονής, υπάρχει ή μαρμάρινη επιγραφή της ανοικοδομήσεως του ναού ή οποία λέγει:

ΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΠΑΠΑ ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ  
ΠΑΠΑ ΣΕΡΑΦΕΙΜ  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΕΚΤΟΝ  
ΑΩΜΖ (1847)

Ο συγγραφέας αναφέρει ότι ο Ναός δέν ανηγέρθη τό έτος 1847, τόν χρόνο δηλ. τής επιγραφής, αλλά 'ότι απλά επιδιορθώθη τώ άνω έτος και ότι εκ διαφόρων στοιχείων προκύπτει ότι ο Ναός είναι παλιότερος. Μετά από έρευνα των έκατα όσον αφορά τό θέμα εστειμμένα ωρισμένα έγγραφα τά οποία δίνουν περισσώ-τερον φως και τά οποία έχουν ως εξής.

Α: «Το Συμβούλιο τής διατηρουμένης Μονής του Σωτήρος του Δήμου Κυμίων, συνελθόν σήμερον εις τό σύνθησε μέρος των συσκέ-ψεων, έγινε λόγος περί του Ιεροού Ναού τής μεταμορφώσεως του Σω-τήρος, όστις είναι εις κακήν κατάσταση δια τε τήν σμικρότητά του και δια τήν οσασθρομένην οικοδομήν του.

Όθεν το συμβούλιο τούτο συσκεψθέν καλώς και θέλον να διορθώ-σει το ακατάλληλον του Ναού τούτου, όστις είναι το καθολικόν τής μονής αποφαινεται: α) Να κατεδαφισθί ο Ναός όστος μέχρι των θε-μελίων και να ανεγερθί δι' εξόδων όλων των εις τήν μονήν ταύτην μοναζόντων ή και συνδρομητών αν υπάρξουσι τούτοιοι. β) Ο ναός ού-τος να ανοικοδομηθί με πέτρας και ασβεστον και το σκεπασμά του να είναι λιθοκτιστον (θόλος) και να έχει μικροε είκοσι πέντε και τά πλατόσ δέκα πήχων και ύψος οκτώ, να στρίβεται ή τέγην επί έξι κίονων, να έχει τέσσερα παράθυρα, δύο μεσομβρινός και δύο αρχαι-κός και μίαν θύρα. Τα παράθυρα να έχουν και... (καθάσια) και τζάμια με τας θύρας των και να ασβεστωθί όλος.

γ) Δια τα απαιτούμενα έξοδα εις τήν οικοδομήν ταύτην να προη-γηθί προϋπολογισμός παρ' ειδήμονος αρχιτέκτονος και μετά τήν αρμοδιαν εγκρίνουι τόν να βληθί εις ενέργειαν ή οικοδομή.

δ) Η οικοδομή να ενεργηθί όχι δια δημοπρασίας μειοδοτισσεως, αλλά δια συμφωνίας μεταξύ του ηγουμένου τής Μονής, όστις έχει ό-λην τήν πληρεξουσίτητα παρ' υμιών και του τυχόν τέκτονος.

Η παρούσα να υποβληθί εις τήν αρμοδιαν εγκρίνουι δια τήν περαι-τέρω».

Εν Μονή του Σωτήρος τήν 19ην Απριλίου 1846

Το Συμβούλιον  
Γεράσιμος Ζαχαριάδης Ηγούμενος  
Σεραφεύμ Ιερομόναχος  
Ιωακείμ Μοναχός

Β: «Σήμερον τήν 21ην Απριλίου του 1846 έτους ο υποφαινόμενος Νι-κόλαος Αθανάσιος αρχιτέκτων προκηλθεύει παρά του Ιερομόναχου τής Μονής Σωτήρος του Δήμου Κυμίων δια να γνωμοδοτήσιν οποιον ποσόν απαιτείται δια τήν οικοδομήν του ανεγερθησομένου ναού εν-τός τής μονής ταύτης γνωμοδοτώ ως εξής:

- α) πέτρας φορτώματα 3.500 δρχ.
- β) ασβεστός κανάτρια 350 350
- γ) άμμος φορτώματα 700 350
- δ) ανκανόρια και πομά φουρτ. 950 400
- ε) οκτώ... και κολώνες 4 450
- στ) πέταβρα δια τόν θόλον 250 210
- ζ) τρεις ξυλοδεστές κομιάτια έλλα 60 90
- η) έλλα του κραβατιού και σταυρώματα 120 120
- θ) δια τά παράθυρα και πόρτα σίδερα και σανίδια 125 160
- ι) κεραμιά χιλιάδες 4 180
- ια) πλάκες δια τήν ρεπίδα 100 100
- ιβ) τετρακόσια ημερομίσθια δια τους τοίχους 950 3.345
- το όλον

Διο προς βεβαίωσιν συνέντα τήν παρούσαν, τήν οποίαν υπέγρα-ψα δια του Ιωάννου Καρτελιά ως αγράμματος».

Ο Αρχιτέκτων  
Δια τον αγράμματων Νικόλαον Αθανάσιον  
Ιωάννης Καρτελιάς

Γ: «Εν Μονή του Σωτήρος τήν 21ην Απριλίου 1846

Προς το Β': Επαρχέιον Καρυστίας

Περί ανεγέρσεως του ναού τής Μεταμορφώσεως του Σωτήρος

Καθυστάλλομεν πράξιν περί ανεγέρσεως του ναού τής Μεταμορ-φώσεως του Σωτήρος, ήτοι του Καθολικού τής Μονής μας, τόν Προϋπολογισμών όλων των προς οικοδομήν απαιτουμένων έξοδων και παρακαλούμεν να ενεργηθού να περί τής εγκρίσεως του αγαθοεργ-υού τούτου αντικειμένου».

Ευπειθέστατοι  
Ο Ηγούμενος  
Ο Ηγούμενος  
Γεράσιμος Ζαχαριάδης

Οι σύμβουλοι  
Σεραφεύμ Ιερομόναχος  
Ιωακείμ μοναχός

Εάν συγκρινόμενα τά έγγραφα αυτά με τήν επιγραφήν που υ-πάρχει μέχρι σήμερον, βλέπομεν ότι όλα δείχνουν ότι όντως ο Ναός τής μονής ανηγέρθη εε υπαρχής τό έτος 1847, προϋπάρχο-ντος βεβαίως έτέρου μικρού και οσασθρομένου ως αναφέρεται εις τας άνω έγγραφα.

# Οι βουλευτές μας ...μάς ενημερώνουν

Όπως μας πληροφορεί ο Α' αντιπρόεδρος της Βουλής κ. Μιχ. Στεφανίδης με επιστολές του προς:

- Το Νομάρχη Εύβοιας κ. Νίκο Μιχαλόπουλο ζητάει τήν άμεση ε-πισκευή του δρόμου Κύμης-Ενορίας.
- Το Διοικητή τής Αγροτικής Τράπεζας κ. Θεοδ. Δημόπουλο ζη-τάει να καλυφθού οι κενές θέσεις του Υποκαταστήματος τής Α-γροτικής Τράπεζας Κύμης, με τήν πρόσληψη νέου προσωπικού.
- Τον κ. Νίκο Σκουλά, Υφυπουργό Εθνικής Οικονομίας ζητάει τήν δημιουργία Μαρinas στα λιμάνια Κύμης και Σκύρου.
- Τον υφυπουργό παιδείας κ. Γιάννη Κωνσταντινίδη ζητάει τήν συμπλήρωση τής κενής οργανικής θέσεως καθηγήτριας οικοκυρι-κής στο Γυμνάσιο τής Κύμης.

# Ξανασμίξανε οι παλιοί συμμαθητές

Υστερα από 40 χρόνια, στις 30-1-88, στο Χωνευτικό ξαναβρέ-θησαν και θυμήθηκαν τά παλιά οι συμμαθητές τής τάξεως του 1948 του Γυμνασίου Κύμης. Αγκαλιές, φιλά, συγκινητικές και ανα-μνήσεις από τά μαθητικά χρόνια που τόσο αναπολούμε όλοι. Όλα αυτά τά συναισθήματα φαίνονται όμως στο καλωσόρισμα που έ-κανε στούς συμμαθητές του ο κ. Κων/νος Πράγιας το οποίο και δημοσιεύουμε:

«Είμαι συγκινημένος – και πιστεύω όλοι σας – που σήμερα ύστερα από τόσα χρόνια ξαναβρισκόμαστε μαζί.

Με τους περισσότερους χωριστά, όταν τελειώσαμε τήν όγδοη Γυμνασιαία του 1948, με μικρούς πιο νωρίς. Όλοι όμως υπήρξαμε συμμαθητές, ζήσαμε στήν ίδια τάξη, γιά πολλά χρόνια με τους ίδιους καθηγητές, και νιώσαμε απ' τά ίδια ερεθίσματα, τά εχωριστά συναι-σθήματα τής Γυμνασιακής ζωής. Της πιο όμορφης ζωής όπως λένε ό-λοι. Με τίς πίκρες τής βέβαια αλλά τής πιο όμορφης σε σχέση με τήν υπόλοιπη ζωή.

Είναι ή ζωή που δημιουργεί ανάμεσα μας, ιδιαίτερους συναισθημα-τικούς δεσμούς που μας συνδέουν γιά πάντα. Όταν συναντάς ένα συμμαθητή ή μια συμμαθήτρια αισθάνομαι ότι βλέπω έναν φίλο ή έ-ναν συγγενή. Δεν είναι υπερβολή. Νομίζω ότι και σε σας το ίδιο θα συμβαίνει.

Τήν όμορφη αυτή ζωή, μαζεψτικαμε σήμερα γιά να ξαναζήσουμε με τίς αναμνήσεις μας. Έχουμε πολλά να θυμηθούμε!..

Όσα όμως δοκίμασαμε μετά τό Γυμνάσιο, στο μεγάλο σχολείο τής ζωής όπως έλεγε και ο συγχωρεμένος καθηγητής μας Βασίλης Μα-στρογεωργίου, χαρές, λύπες, ικανοποιήσεις, απογοητεύσεις, ας τά ξεχάσουμε. Ας τά ξεχάσουμε και ας γίνουμε κατά 40-48 χρόνια νεώ-τεροι. Το περιβάλλον τής Κύμης, του Χωνευτικού και το κρασσί θα μας βοηθήσουν αρκετά. Μερικοί απουσιάζουν, απουσιάζουν γιάτί λείπουν και απ' τή ζωή, άλλοι τό έκαναν σκασιαρχείο. Οι πρώτοι ας έ-χουν ανιανά τήν νιμνήν, οι δεύτεροι να προσέλθουν με τήν κηδεμόνα τους στή προσεγή συνάντηση.

Εύχομαι ή βραδιά αυτή να είναι ευχάριστη γιά όλους μας, να μας κάνει να ξαναζήσουμε όμορφες μαθητικές στιγμές και να αποτελέσει απαρχή και άλλων συναντήσεων.

Τελειώνοντας θέλω να ευχαριστήσω τήν συμμαθήτριά μας τήν Κα-τίνα τήν Ματτά, ή οποία, γεμάτη ενθουσιασμό και με πολλές προσ-πάθειες, υπήρξε ο κύριος συντελεστής τής πραγματοποιήσεως αυτής τής συνάντησης».

Στή συνέχεια ή κ. Κούλα Φαφούτη διάβασε ποίημα που είχαν γρά-ψει σε μαθητικό Λεύκιωμα τής εποχής τού, ο Ν. Μανιάτης και ο Ν. Πετρίδης. Η όμορφη βραδιά τελείωσε στις 3, το πρωί αφού γλέντη-σαν και διασκεδάσαν σαν παιδια, με τήν υπόσχεση ότι θα ξανασυνα-ντηθού.

## SPECTRA No 2

### VIDEO CLUB

ΔΟΡΕΑΝ ΕΓΓΡΑΦΗ

Οργάνωση με Κομπιούτερ  
1500 θέματα original σε VHS και BETA  
Μ. ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ - Σ. ΚΟΥΚΗΣ  
ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ Τηλ. 0222- 22311

## παράγωγη

Από τήν ΠΑΡΑΓΩΓΗ ότων ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ  
ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΤΙΜΗ

Ανοίξαμε όστιν πόλη μας ένα Κατάστημα

### ΠΑΡΑΓΩΓΗ

όπου θα βρείτε σε ποδή χαμηλές τιμές

ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ  
ΠΑΝΑ ΒΡΑΚΙ  
ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ - ΠΛΑΣΤΙΚΑ  
ΦΤΗΝΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ

Σας περιμένουμε να συγκρίνετε τίς τιμές μας

### ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ

# Οι αποκριάτικοι χοροί των Συλλόγων

- Πολύ μεγάλη επιτυχία σημείωσε ο ετήσιος, καθιερωμένος πλέον, χορός που έγινε τό Σάββατο 13 Φεβράρη στις εγκαταστάσεις τής Σχολής Εμποροπαιδιών Κύμης. Το χορό διοργάνωσαν ο Μορφωτι-κός και Εκπολιτιστικός Σύλλογος Κύμης και ο Σύλλογος σπουδαστών τής Σχολής. Το προσεγμένο και καλά φανητό, ή με γούστο διακοσμη-μένη αίθουσα, ή προσπίη τιμή, ή διασκέδαση μέχρι πρωίας και τά πλούσια δώρα που μοιράστηκαν συνθέσανε μια πολύ όμορφη βραδιά.
- Το Σάββατο 20 Φεβρουαρίου έγινε ο αποκριάτικός χορός του Συνε-ταρισμού Οικοτεχνίας, Σπυροτροφίας στο κέντρο Σπανού στην Παρα-λία. Ο χορός είχε μεγάλη επιτυχία και ο κόσμος που είχε γεμίσει τήν αίθουσα διασκέδασε μέχρι το πρωί. Κληρώθηκαν επίσης πολλά και πλούσια δώρα.
- Ο ετήσιος χορός των εν Αττική Κυμιάων έγινε και φέτος στις 15-2-88 στο κέντρο «ΑΛΕΓΚΡΟ» τής όδοϊ Πανεπιστημίου στήν Αθήνα με τό καλλιτεχνικό πρόγραμμα τής Βίκης Μοσχολιού. Στο χορό που ση-μείωσε μεγάλη επιτυχία παραβρέθηκαν ο Α' Αντιπρόεδρος τής Βου-λής κ. Μιχ. Στεφανίδης και ο Δημάρχος Κύμης κ. Χρόστος Θεοδώρου.
- Επίσης στις 21-2-88 έγινε με επιτυχία ο αποκριάτικός χορός του Πολιτιστικού συλλόγου Παραλίας Κύμης, στο κέντρο του Ζ. Μπέη στήν Παραλία.

## Π.Α.Σ.Ο.Σ.Α.Π. ΚΥΜΗΣ

Πρότυπος Αναπτυξιακός Συνεταιρισμός Οικοτεχνίας, Σπυροτροφίας, Αγροτοδιομηχανικός Περιοχής Κύμης

Κύμη – Τηλ. (0222) 23373 – 23352 – 22227

## ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ

• ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ ΠΩΛΗΣΗ: ΧΟΝΔΡΙΚΗ – ΛΙΑΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ

# Desirée

ΜΗΝΑΣ ΑΒΡΑΜΙΔΗΣ

Αποκλειστικότητα στις χρυσές καδένες

## orossimo

ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ ΤΗΛ. (0222) 22.311

# Αρχαία Κύμη

ΣΥΝΕΧΕΙΑ από σελ. 3

πλανήτη, ο μύθος για την τοπική υπερκοίτη (η αρχαία Κύμη: μύθος και μιας αξιωματικής ιδιαιτερότητας) προϊόν των διαχειριστών της ντόπιας κοινότητας μοιάζει για ψυχικά ανεπαρκή: η ορθολογική κριτική του μύθου που οργανώνεται/λειτουργεί σε τοπική βάση, πηγάδι (κατ' αρχήν) από την ανάγκη να αναβαφτιστεί ο μύθος (ξανάλω ότι τον εννοώ σαν αφήγηση), στα νερά μιας ευρείας χωρικά σε όλο κοιλότητας, πράγμα που μόνο με όρους επιστημονικούς (επιστήμη: ο μύθος της αδιαφορητικής ιδεολογίας) μπορεί να γίνει. Σ' αυτά τα πλαίσια ως γίνε εν τέλει κατανοητό πως ό, τι γραφτεί στο μέλλον πάνω σ' αυτό το θέμα, θα πρέπει να εκπληρώνει εκείνους τους όρους που θα εδρασηθούν ένα κάποιο επίπεδο επιστημονικότητας. Όπως δε εύκολα μπορεί τελικά να συμπεριφέρει κάποιος, την αλήθεια είναι πιο αδύνατο να την φέρνει κανείς στο φως, ατομικά.

Μιχάλης Ποντίκης, Αθήνα, Ιανουάριος 1987

## Σημειώσεις

1. Αρχαιολογική Εφημερίδα 1984 σελ. 151-160 και αναδημοσίευση «Κουμιακά Νέα» α.φ. 24.
2. «Κουμιακά Νέα» α.φ. 21 και αναδημοσίευση περιοδικού «Απόπειρα» τευχ. 7-8.
3. Είναι χαρακτηριστικό ότι στο άρθρο της κ. Σακελλαράκη ο τύπος Κωμιαίς ε-βαλλόσεται με τον τύπο Κωμιαίς. Η ίδια, και δεν έχω λόγους να το αμφιβάλλω, μου είπε, πως πρόκειται για δύο διαφορετικές επιγραφές που δημοσιεύθηκαν και οι δύο στην Αρχαιολογική Εφημερίδα.
4. Α.Ε. 1984 ο.π. σελ. 153.
5. Α.Ε. 1984 ο.π. σελ. 160 όπου παραπέμπει στα βιβλία J. Boardman: Greek Overseas (1980) και J. N. Goldstam: Geometric Greece 1977.
6. Α.Ε. 1984 ο.π. σελ. 154.
7. Γράφει επίσης «(να διερευνηθεί) ποια αρχαιολογικά στοιχεία υπάρχουν ώστε να ορθωθεί σε ένα σημείο του νησιού η θέση της αρχαίας Κύμης και ακόμη αν υπάρχουν στοιχεία που να υποδηλώνουν την μετακίνηση της θέσης της κώμης κατά περιόδους (α.σ. 151) και «Η γεωμετρική Κύμη, η ίσως ένα τμήμα της, πρέπει να αναζητηθεί στην περιοχή Αυλωνίου, όπου υπάρχουν και οι ελαχίστες ενδείξεις γεωμετρικής κεραμικής, εκτός αν είναι μόνο τυχαίο το γεγονός και βρεθούν αργότερα περισσότερα στοιχεία και άλλου» (ο.π. σελ. 160).
8. Δεν γίνεται «υπερβολικός» αναγνώστης σε κείμενό μου που ελπίζω να δημοσιευθεί σύντομα παρουσιάζω τους λόγους για τους οποίους η μεσοκρινική Κύμη θα πρέπει να αναζητηθεί πολύ νοτιότερα από τη θέση της σημερινής.
9. Χαρακτηριστικά εδώ γράφει και η ίδια: «οι σύγχρονες μελέτες τοποθετούν την Ορχαία σε περιοχή κοντά στην Κύμη αν και χωρίς ισχυρά επιχειρήματα».
10. Α.Ε. 1984 ο.π. σελ. 160.
11. Όπως στα μεταλλεία του Λαυρίου το 1896 σαν απεργαστάδες. Γ. Κορδάτος Ιστορία του Ελληνικού Εργατικού Κινήματος εκδ. Μπουκουμιάνης 1972 σελ. 37.
12. Κωνστ. Τρίμη Κυμιακά εκδ. Φέβρη 1894 σελ. 48 Ο σύλλογος είναι πιο γνωστός (παρά την ονομασία του) για τις «νευματικές» του δραστηριότητες.
13. Roland Barthes (Ρολάν Μπαρτ) Μύθοιρα - Μυθολογίες εκδ. Ράππα 1979 σελ. 251.
14. Έφη Σαπούνι-Σακελλαράκη, Η Ευβοϊκή Κύμη της Εποχής των Αποικισμών, Αρχαιολογική Εφημερίδα 1984 σ. 153.
15. Παναγιώτης Λεκάκης 1983 α.σ. 244-246.
16. Γ. Παπαθωμάς Περί των εν Ευβοία Αρχαίων Τάφων 1910 σελ. 30.
17. Για την αρχαία Κύμη έχουν γράψει και άλλοι όπως οι Ι. Αντωνίου, Δ. Βαγής, Κ. Παπαϊωνάνου, Σ. Παπασταμάτου και ίσως και άλλοι, τα κείμενά τους όμως σκορπισμένα στον τοπικό κυρίαρχο τύπο και καθώς δεν υπάρχουν αρχαία αυτά των εφημερίδων, είναι δυσεύρετα. Πάντως ο Καρπάς που τα έχει υ-πόψη του δεν αναφέρεται σ' αυτό, στο βιβλίο του. Με επιφύλαξη λοιπόν, θεωρούμε πως εννοούνται με το πνεύμα που είναι γραμμένα τα γνωστά κείμενα.



## ΑΙ ΔΥΟ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Υπό Αιδ. Ε.Ι. Αθανασίου, Δρ. Φ.

Η εποχή την οποία διανύει ο μόνος άνθρωπος λέγεται εικοστός αιώνας. Επέγρασαν 2000 περίπου έτη αφ' ότου ανέτειλεν η χριστιανική αλήθεια και επέπρωτο να ευρεθούν κατά μέτωπον δύο μεγάλοι δυνάμεις: η δύναμις της Θεότητας αφ' ενός με την γέννηση του Θεανθρώπου Ιησού Χριστού και η δύναμις του Εωφορού αφ' ετέρου, που αντιπροσωπεύει δυστυχώς η ατομική ενέργεια.

Η αιτία δια την οποία εφευρέθη η ατομική ενέργεια είναι να κατατρέψει κάθε λογική και άλογο υπαρέν. Ο δραματικός ποιητής Σοφοκλής λέγει εις την Αντιγόνη «πολλά τα δεινά κι' ουδέν ανθρώπου δεινότερον πέλει». Την τραγική του Σοφοκλέους αλήθειαν την συναντώντες καθημερινώς και γνωρίζομεν καλώς, ότι ο άνθρωπος ως λογικός επί της γης ον και τελειώτερον όλων των άλλων επιδόσθη κατ' εικόνα και ομοίωσιν του Δημιουργού του Θεού και συνεπώς έπρεπε να αποβλήσει εις το τέλειον και να κυριαρχή δικαίως επί της γης. Τουναντίον όμως καθίστανται βαρβαρότερα και της Τίγρης και του Αιμαχάρους Λέοντος ακόμη του βασιλέως των ζώων.

Η δύναμις της ατομικής ενέργειας, εφ' όσον αυτή ενεργείται εις τα πολεμικά εργοστάσια θα έχη πάντοτε Σατανικήν ενέργειαν. Και, εφ' όσον η δύναμις της παραμεινέ προνόμιον των ολίγων τα αποτελέσματα της θα είναι πάντοτε καταστρεπτικά προς δόξαν και χαράν του Εωφορού πατρός της και των σοφών εφευρέτων της. Παλεύει ο μόνος ο Σατανάς (ατομική ενέργεια) με την Θεότητα (διδασκαλία του Χριστού) και όλος ο κόσμος ταλαντεύεται ωσάν τον Ηρακλή, που τότε του μολοίσε η Αρετή και τότε η Κακία. Η Αρετή την οποία ηκολούθησεν ο Ηρακλής και εθριαμβεύσεν είναι το Ευαγγέλιον, η διδασκαλία του Ιησού Χριστού, την οποία οφείλομεν να ακολουθούμε πάντοτε, εάν πραγματικώς είμεθα χριστιανοί και ποθούμε να ίδωμεν την επί γης ειρήνην αιώνιον και όχι προσωρινήν.

Η επί γης ειρήνη τότε και μόνο τότε θα έβρθη, όταν η δικαιοσύνη θρονησάτι μέσα εις την συνείδησιν κάθε ανθρώπου και γίνει το ανθρώπινον ούμα Νάος του Θεού, οπότε η Βασιλεία του Θεού εντός ημών θα κατοική, οπότε οι άρχοντες των Κρατώνων ήττικοποιήσονται και να υποχωρήσουν αι εγωιστικά των απαιτήσεις. Θα σταματήσει ο προσηλυτισμός και η εκμετάλλευσις της Εκκλησίας και έτσι οι Εκκλησιαστικοί Αρχιεπίσκοποι όλων των χριστιανικών δογμάτων, θα εργασθούν με πνεύμα αγάπης, θα την ένωση την στρατευομένην Εκκλησίας του Χριστού, την οποία πολλοί κατά καιρούς αρχιεπίσκοποι κατακερύνθησαν, μόνον και μόνον δια να ικανοποιήσουν εγωιστικάς των ιδιοτροπίας και επιτυχόν ατομικά των οφέλη, ως δυστυχώς γίνεται και σήμερα ακόμη.

Εις τους στίβους χείρας των Πατριάρχων, Πάπα Ρώμης, Αρχιεπισκόπων, Μητροπολιτών, Επισκόπων και γενικώς του χριστιανικού κλήρου στριγγίζεται η ανθρωπότης ολόκληρος και από τους αρχηγούς αυτούς περιμένει ήθλησαν αναγέννησιν και σωτηρίαν, δια να ευμηρίση και ήση εν ειρήνη το ανθρωπίνον γένος. Εις το σημείον αυτό ακριβώς αναφέρεται ένα μεγάλο ερώτημα. Έχουν την ψυχικήν ανωτερότητα δια να πάρουν ειλικρινώς την Θεϊαν Δύναμιν εις τα χείρας των και ενωμένοι να σηκώσουν τον Σταυρόν των ευθύνων απέναντι της ανθρωπότητος ολόκληρου και να δημιουργήσουν έναν δεύτερον Γολγοθά και εις τον οποίον να θυσιασθούν δια την σωτηρίαν της ανθρωπότητος; Εάν αυτό το επιτύχουν, τότε ασφαλώς η ανθρωπότης θα σωθή, άλλως η δύναμις του Εωφορού θα επικρατήση. Ο Θεός, ως τους φωτίζει, δια να φανούν οι αντιθέτοι των ιερών καθήκόντων των.

# Ο ναός της Παναγίας - Το εξωτερικό

Ο επισκέπτης που έρχεται στο ναό της Παναγίας από τα δυτικά, υποχρεώνεται να κατεβεί 51 σκαλοπάτια (απ' ότι φαίνεται τα δυο πρώτα είναι νεότερης κατασκευής) για να φτάσει στο προαύλιο της εκκλησίας.

Δυτικά του κυρίου ναού υπάρχει μια στοά. Στις τρεις πλευρές της έχει ανόμοια τοξοειδή ανοίγματα που είναι ελαφρά αιχμηρά και ομοιάζουν με γοτθικά τόξα. Ο σκεπαστός αυτός χώρος μπροστά στο ναό έχει τις διαστάσεις: φάρδος 12,14 μ. και βάθος 3,6 μ. περίπου.

Ο ναός είναι τρικλιτός και βασιλικού ρυθμού, ενώ στη σκεπή διαμορφώνονται τρεις ανόμοιοι τρούλοι. Ο ναός καταλήγει ανατολικά σε μία κόγχη, ενώ εσωτερικά είναι ημικυκλική. Το ναού οι διαστάσεις είναι: μήκος 17,56μ. και φάρδος 12,14 μ. περίπου. Από δημοσιεύματα, αναφέρεται ότι ο ναός έχει ύψος 18μ. περίπου.

Βορειοδυτικά της στοάς και κολλημένο σ' αυτή είναι ένα εμβληματικό κωδωνοστάσιο που καταλήγει σε μια όσπη μαρμαρίνη κορφή.

Ο ναός χρονολογείται από το 1849 όπως αναφέρεται στην αφιερωτική πλάκα πάνω από τη δυτική είσοδο και που διαβάζεται (σε μεταφράση): «Οι Κυμιαί Ιδρυσάν με ευσέβεια την 15ην Αυγούστου 1849

μιουργεία μια θλιβερή αίσθηση στους κατοίκους και ενοχλεί τους αρρώστους. Δυο χρόνια νεώτερα είχε σχεδιαστεί ένα κομψότατο κωδωνοστάσιο για μια και μόνη καμπάνα από τον Αριστοκλή Χαλεπά (1862-), γιό του δημιουργού του επιβλητικού τέμπλου του ναού που έλαβε (το Μάη του 1892) το ποσό των 100 δρχ. σαν αμοιβή για την μελέτη. Απ' ότι φαίνεται, το κωδωνοστάσιο αυτό δεν κτίστηκε ποτέ. Τα σχέδια του σώζονται στο ναό.

Η ανέγερση του σημερινού κωδωνοστασίου άρχισε το 1903 και αποπερατώθηκε το 1907. Μαζί με την εργασία αυτή έγιναν διορθώσεις στο ναό και στην εξωτερική όψη του ναού. Στα αρχεία της εκκλησίας αναφέρεται ότι το έργο για τις εσωτερικές κατασκευές προήλθε από την Τεργέστη της Ιταλίας, ενώ για τα εξωτερικά «κουφάματα» είχε χρησιμοποιηθεί έργο από τον Αρχάγγελο της Ρωσίας. Φαίνεται ότι αυτόν τον καιρό έγινε και η διαφοροποίηση της μορφής του μεγάλου δυτικού παραθύρου του ναού που είναι κάπως άτεχνη όπως είναι σήμερα.

Το κωδωνοστάσιο έχει δυο καμπάνες, αλλά τελευταία δόθηκε μια τρίτη (δεν έχει κρεμαστεί ακόμα) που φέρνει την επιγραφή «Δωρεά Πολεμικού Ναυτικού. Αρχηγός Γ.Ε.Ν. Αντιναύαρχος Ν. Παπάς, 1986»

Στη δυτική πλευρά της εκ-

κλησίας, πάνω απ' το μεγάλο παράθυρο βρίσκεται ένα άλλο μικρότερο σε σχήμα στρογγυλό. Αυτό αποκομίζει τη Θεοτόκον βροφκορατόσα σε χρωματιστά τζιάμα (βίτρω) και είναι έργο του Κωνσταντίνου Αγιουργού Δημητρίου Σπαυρού το έτος 1914.

Στη νότια πλευρά του ναού υπάρχει μια αρκετά ευρύχωρη πλατεία όπου στο κέντρο δεσπόζει ένας φοινίκας. Εδώ τελείται η ακολουθία του Εσπερινού το βράδυ της 14ης Αυγούστου και της Ανάστασης.

Ανατολικά του ναού είναι το νεκροταφείο. Από τα διάφορα μνημεία που βρίσκονται εκεί ξεχωρίζει εκείνο της οικογένειας Γεωργίου Δ. Ελευθερίου.

Στη βορεινή πλευρά υπάρχουν οι τάφοι των μητροπολιτών. Συναντούμε το μνημείο του μητροπολίτη Ανανία Μάνου που γεννήθηκε το 1881 και ήταν μητροπολίτης Καρυστίας και Σκύρου από το 1944 μέχρι την ημέρα που πέθανε, την 17η Νοεμβρίου 1957. Είναι έργο του Κωνσταντίνου Περάκη. Επίσης το μνημείο του μητροπολίτη Χρυσόστομου Χέρβου που γεννήθηκε στις Κονίστρες το 1898 και πέθανε στις 11 Ιουλίου 1968. Μητροπολίτης Καρυστίας εκλέχθηκε το 1957. Αυτό δεν φέρνει το όνομα του κατασκευαστή.

Μελίτων-Richard Oakes (Συνέχεια στο επόμενο)

## SUPER MARKET

### ΙΩΑΚΕΙΜ ΚΑΛΟΥΔΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

Τρόφιμα - φρούτα - ποτά  
κατεψυγμένα - ωπά κοτόπουλα

Σε συμφέρουσες τιμές και άριστη ποιότητα

ΤΗΛ. 22244 - 22898 ΚΥΜΗ ΕΥΒΟΙΑΣ

### ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΙΣΣΕΣ - ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΦΙΛΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ

Γίνετε συνδρομητές και διαδίδετε τα «ΚΟΥΜΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ»

Για ν' ακούγεται η φωνή του τόπου μας. Η δική σας φωνή.

## ΚΟΙΝΩΝΙΑ

### ΓΑΜΟΙ

- Στις 21-11-87 παντρεύθηκαν στην Αγία Τριάδα ο Ιωάννης Σούμας του Θεού, και η Ευφροσύνη Βαρομάου του Κωνίνου.
- Στις 26-12-87 παντρεύθηκαν στην Αγ. Τριάδα ο Σπύρος Γαλανίου και η Δήμητρα Ψύχα του Δημητρίου.
- Στις 26-12-87 παντρεύθηκαν στον Αγ. Αθανάσιο, ο Γεώργιος Κατσής και η Ελένη Γερωντώνη του Κωνίνου.
- Στις 26-12-87 παντρεύθηκαν στον Αγ. Γεώργιο Παραλάς ο Σωτήριος Κουσιπεταίδης και η Ειρήνη Πέτσα του Παντελή.
- Στις 27-12-87 παντρεύθηκαν στην Αθήνα ο Γεώργιος Φούτρος του Κωνίνου και η Ευαγγελία Φαίλα του Γερασ.
- Στις 5-12-87 παντρεύθηκαν στην Αθήνα ο Ηλίας Τριγκλιάνος του Χαρ. και η Μανυλάνα Τζάνου του Γεωργ.
- Στις 27-12-87 παντρεύθηκαν στην Αγ. Τριάδα ο Γεώργιος Γεραλής του Εωγγ. και η Παναγιώτα Καψάλη του Βασιλείου.
- Στις 27-12-87 παντρεύθηκαν στην Αγ. Τριάδα ο Αθανάσιος Καμπούρης του Ιωάννη και η Στυλιανή Πανέρη του Δημ.
- Στις 30-1-88 παντρεύθηκαν στον Άγιο Ταξιάρχη ο Γεώργιος Μπουζιάς του Κωνίνου και η Αθανασία Δρακάκη του Ευστρατίου.
- Στις 14-2-88 παντρεύθηκαν στην Κονίστρα ο Μάργος Αντωνίου του Σταμ. και η Σοφία Κλεάνθη του Γεωργίου.

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Στις 20-12-87 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Βασιλείου Τράκου και της Αφένδρας Μελεμένη.
- Στις 23-12-87 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Αθανασίου Μάστορη και της Άννας Καριθάλη.
- Στις 2-1-88 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Γεωργίου και της Αικατερίνης Κρητικόν.
- Στις 12-1-88 γεννήθηκε στην Κύμη το αγοράκι του Κωνίνου και της Μαρίας Ευγενικόν.
- Στις 14-1-88 γεννήθηκε στην Κύμη το αγοράκι του Παναγιώτη και της Αικατερίνης Τροχιά.
- Στις 4-12-88 γεννήθηκε στην Θεσσαλία το κοριτσάκι του Δημητρίου Μικεράκη και της Ελένης Μπαμαρού.
- Στις 8-1-88 γεννήθηκε στην Χαλκίδα το κοριτσάκι του Χρήστου Κρητικού και της Χριστίνας Κεράτσα.
- Στις 14-1-88 γεννήθηκε στο Χολαργό το αγοράκι του Γεωργίου Σταμέλου και της Μαρίας Παπαϊωάννου.
- Στις 15-1-88 γεννήθηκε στην Αθήνα το αγοράκι του Ιωάννη και της Ευφροσύνης Ρήγα.
- Στις 17-1-88 γεννήθηκε στη Χαλκίδα το αγοράκι του Δημ. Φώτη και της Δέσποινας Μπουρκα.
- Στις 10-2-88 γεννήθηκε στην Κύμη το αγοράκι του Ιωάννη και της Νικ. Μαρουδία.

### ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

- Στις 15-1-88 βάπτισαν το αγοράκι τους στον Άγιο Αθανάσιο ο Αντώνιος και η Άικα. Κυρία και το ονόμασαν Ευστρατίου.
- Στις 17-1-88 βάπτισαν στη Χαλκίδα το κοριτσάκι τους ο Κωνίνος Διονύς και η Ευαγγελία Βαβυλολάτου και το ονόμασαν Φαίδρα.
- Στις 22-11-87 πέθανε στην Χαλκίδα ο Παντελής Πύγκας του Νικολάου ετών 86.
- Στις 22-11-87 πέθανε στην Χαλκίδα ο Ιωάννης Μουρακούτας του Γεωργίου ετών 80.
- Στις 8-12-87 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη η Αρετή Σουλιάτη του Κωνίνου ετών 84.
- Στις 10-12-87 πέθανε στην Κύμη η Σμαργάνω Κωνσταντίου του Νικ. ετών 80.
- Στις 17-1-88 πέθανε στην Κύμη η Ζαχαρούλα Καραμάνου του Νικολάου ετών 62.
- Στις 14-12-87 πέθανε στον Πειραιά ο Γεώργιος Μπίτσας του Νικολάου ετών 56.
- Στις 25-1-88 πέθανε στην Κύμη η Μάρω Μαρία του Κωνίνου ετών 88.
- Στις 28-1-88 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στην Κύμη η Μιλτιάδα Κανάκη του Δημ. ετών 80.
- Στις 5-2-88 πέθανε στον Πειραιά ο Χρήστος Γαλιάνης του Ευαγγέλου ετών 57.

## ΔΩΡΕΕΣ

## Αθλητικά

Αγώνες σωτηρίας μπορούμε να χαρακτηρίσουμε τις υπόλοιπες 3 συναντήσεις που θα δώσει ο Α.Ο. Κύμης στο ποδοσφαιρικό πρωτάθλημα της Β' κατηγορίας, αφού από τα αποτελέσματα αυτά θα εξαρτηθεί η παραμονή του στην κατηγορία. Αξίζει πάντως για τέτοια προσπάθεια παραμυθία να κάνει μια σωστή προετοιμασία και να πρωταγωνιστήσει. Η βαθμολογία σε 24 αγώνες έχει ως εξής:

ΝΟΤΙΟΣ ΟΜΙΛΟΣ	
(Σε 24 αγώνες)	
Αμόρνυθος	61-16 38
Ελλάσποντος	41-25 31
Αφράτι	40-26 30
Αχλαδέρη	37-29 30
Αγ. Ιωάννης	46-42 25
Παραλία	35-31 24
Αναγέννηση Χ.	22-32 24
Κάρυστος	31-34 22
Φύλλα	30-31 21
Αστέρας Αλιβ.	32-38 19
Κύμη	30-31 17
ΠΑΟ Κανήθου	33-45 17
Αυλωνάρι	27-44 16
Κονίστρες	16-57 7

Σημ.: Η Κύμη έχει δυο αγώνες λιγότερους από ένα έξι έχουν Αφράτι, Αυλωνάρι, Κάρυστος, Αστέρας Αλιβ. Οι Κονίστρες έχουν 2 μηδενισμούς και οι Ελληνιστές 1.

«ΚΟΥΜΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΤΩΝ ΜΟΡΦΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΟΙΙΣΤΙΚΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΚΥΜΗΣ

Γραφεία: Κύμη Ευβοίας  
τηλ. (0222) 22022

Συντάσσεται από επιτροπή Υπεύθυνος για το νόμο ο Πρόεδρος του Συλλόγου ΠΑΝΗΣ ΔΕΔΑΟΠΟΥΛΟΣ

Φωτοστοιχειοποιεί: «ΦΑΞΜΑ Π. ΚΑΠΗΝΗΣ

Μεσολλόγιο 17 - Αθήνα  
Τηλ. 3616113 - 3643924

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΛΛΟΓΩΜΕΣ

Ιδιωτών:	Δρχ. 500
Εταιρειών:	1000
Οργανισμών:	1000
Εργασιών:	2000
ΗΠΑ:	2500
Καναδά:	2500
Αυστραλίας:	2500
Λοιπών χωρών:	2000

# Η λογοτεχνία έχασε τη μεγαλύτερη φίλη

ΠΕΘΑΝΕ ύστερα από μακροχρόνια ασθένεια η Ναυά Καλλιανέση, που υπήρξε για 30 ολόκληρα χρόνια η ψυχή του «Κέδρου».

Γυναίκα που πέρασε από εξορίες στα μεσοπολεμικά χρόνια, που φυλακίστηκε στη διάρκεια της χούντας, που κυνηγήθηκε όσο λίγες και όμως άντεξε και έκανε έπαλξη τον αγώνα της από το 1954 κι έπειτα τον «Κέδρο», εκδοτικό οίκο που η ίδια δημιούργησε μαζί με τον άνδρα της Νίκο Καλλιανέση (αξιωματικό του Ναυτικού που μετείχε στο Κίνημα του 1935 και εξορίστηκε από τον Μεταξά).

Γεννήθηκε το 1917 στην Κύμη της Εύβοιας. Παντρεύτηκε το 1937. Στην Κατοχή μπήκε στο ΕΑΜ και στην Ομάδα Εθνικής Αλληλεγγύης. Από το 1948-1951 πέρασε από τα περισσότερα γυναικεία στρατόπεδα (Τρίκερι, Μακρόνησο κτλ.). Εξορίστηκε ήταν την ίδια περίοδο και ο άνδρας της που στην Κατοχή είχε διαφύγει στη Μέση Ανατολή και μετείχε στο Κίνημα του Ναυτικού. Όταν ελευθερώθηκαν, οκέφτηκαν να φτιάξουν μια γωνιά για να συσπειρωθούν οι αριστερές δυνάμεις. Έτσι, ο πρώτος τους βιβλιοπωλείο, όπου συγκεντρώνονταν όλοι οι μεγάλοι λογοτέχνες της εποχής και συμμετείχαν σε πολλές συζητήσεις, και έπειτα στον εκδοτικό οίκο. Εκείνη την εποχή κανείς δεν τολμούσε να εκδώσει έργα του Ρίτσου, του Βάρναλη και του Τσίφρα.

Το τόλμησε ο «Κέδρος». Έτσι μετά από την έκδοση του πρώτου βιβλίου ενός βέλγου, του Βεράρεν, βγήκε η β' έκδοση του «Επιτάφιος» του Γιάννη Ρίτσου και η «σούτα του Σελινόφωτος». Ακολούθησαν έργα όλης της προοδευτικής διάνοησης.

Η ασθένειά της την έκανε να αποσυρθεί από την ευθύνη των εκδόσεων το 1985. Κράτησε όμως για λογαριασμό της οικογένειάς της το βιβλιοπωλείο με το οποίο ήταν και συναισθηματικά δεμένη.

Κανείς δεν πρέπει να λησμονήσει ότι στην τόλμη της Ναυάς Καλλιανέση οφείλεται η έκδοση των 18 κειμένων μέσα στην χούντα, για τα οποία δικάστηκε, όπως επίσης και η κυκλοφορία του περιοδικού «Συνέχεια».

Ο λογοτεχνικός κόσμος έχασε με το θάνατό της μια καλή φίλη.

## (Αναδημοσίευση από τον ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟ της 17.12.87)

### ΣΚΥΡΟΣ: Η αθόρυβη προσφορά του Ιδρύματος Δημ. Στεφανιδίδη

ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΗΚΑΝ τέσσερα χρόνια λειτουργίας και προσφορά του Γραφείου του Σκύρου που ανήκει στο Ίδρυμα Δημοσθένους Σ. Στεφανιδίδη. Το Ίδρυμα αυτό συστάθηκε το 1976 σε εκτέλεση της διαθήκης του αειμνηστού Δημοσθένους Σ. Στεφανιδίδη, καθηγητή επί 40 περίπου χρόνια στα Πανεπιστήμια Θεσσαλονίκης και Αθηνών, στην έδρα της Πολιτικής Οικονομίας και αδελφού του Μιχαήλ Σ. Στεφανιδίδη, ο αντιπρόεδρος της Βουλής - βουλευτή Ευβοίας, που είναι και ο εκτελεστής της διαθήκης. Σκοποί του ιδρύματος είναι: α) η ανέγερση, ο εξοπλισμός και η λειτουργία του Οίκου Ευγηρίας, «Ο Άγιος Γεώργιος» στη γενετήριά του την Σκύρο για την εξυπηρέτηση και παροχή περιθαλψής διατροφής και στέγασης των ανήλικων υπεργολάφων που κατάνομα από τη Σκύρο και β) η παροχή υποτροφιών από τα ετήσια εισοδήματά της περιουσία του σε αριστούς πτυχιούχους - κατά προτίμηση των σχολών Οικονομικών Επιστημών των Πανεπιστημίων Αθηνών και Θεσσαλονίκης - που διακρίνονται για το πανεπιστημιακό ήθος και στερούνται τα οικονομικά μέσα για μεταπτυχιακές σπουδές στην αλλοδαπή κατά την κρίση τριμελούς επιτροπής πανεπιστημιακών καθηγητών οικονομολόγων.

Για την πραγμάτωση των σκοπών του ιδρύματος το Διοικητικό Συμβούλιο - πρόεδρος του οποίου είναι ο κ. Μιχαήλ Σ. Στεφανιδίδη - προέβη σε αξιοποίηση και επένδυση του χρηματικού κεφαλαίου, με το οποίο ο ιδρυτής «προέκισε» το Ίδρυμα, αγοράζοντας τρεις ορόφους με γραφεία στην πολυκατοικία της οδού Αγίου Κωνσταντίνου 39-41 τ.μ. περίπου, μέρος των οποίων είναι νοικιασμένα μετά από

μειοδοτικό διαγωνισμό, στο δημοσίον για στέγαση της ΣΤ' Οικονομικής Εφορίας και του ΙΣΤ' Δημοσίου Ταμείου μέχρι το 1989 με μηνιαίο μίσθωμα 280.000 δραχμές το μήνα που με την εκμίσθωση και των υπολοίπων θα ανέλθει σε 328.000 δραχμές το μήνα. Εξάλλου στο οικείο στο Σκύρο κατασκευάστηκε και λειτουργεί από το 1983 διόροφο γηροκομείο συνολικής επιφάνειας 700 περίπου τ.μ., που στεγάζει επίσης σε τμήμα του τον Υγειονομικό Σταθμό Σκύρου με νοίκιο 45.000 το μήνα. Το Γραφείο συντηρείται κυρίως με τα εισοδήματα του ιδρύματος αλλά και με δωρεές ιδιωτών και κρατικής επιχορήγησης.

Το Ίδρυμα εξάλλου έχει ενισχύσει οικονομικά το δημοσυντηρητο Λύκειο της Σκύρου μέχρι που μετατράπηκε σε κρατικό και έχει έλθει αρωγός σε συμπολίτες του απόρους για νοσήλια και εγχείρηση. Τέλος, αξιωματικό ότι ο αειμνηστος Δημοσθένους Σ. Στεφανιδίδη δώρισε εν ζωή την πολύτιμη βιβλιοθήκη του από 8000 τόμους στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης.

Επειδή ολόενα και σπανιότερα προβάλλεται από τον Τύπο το καλό, ιδίως όταν προέρχεται από ανιδιοτελείς και αθόρυβες ιδιωτικές πρωτοβουλίες, που δεν αναζητούν εξεργύρωση, θεωρήσαμε υποχρέωσή μας να αναφερθούμε στον σημαντικό αυτό έργο που άλλοτε συνδέεται με ένα οικονομολόγο και ακαδημαϊκό δάσκαλο, που διέτελεσε και συνεργάτης του «Οικονομικού». Το γραφείο του ιδρύματος στην Αθήνα στεγάζεται - χωρίς καταβολή μισθώματος - στην κατοικία του προέδρου του κ. Μ. Στεφανιδίδη (Φωκίδας 19) και χρέη γραμματέα εκτελεί - αμειβόμενος - ο κ. Δέσποινα Μ. Στεφανιδίδη.

## Και νέα και... κουμιοτικά

• Τα γραφεία του Δασαρχείου Κύμης μεταφέρθηκαν σε νέο κτίριο, στην οδό Ν. Βογιατζή κάτω από τον ΟΤΕ.

• Νέα ιδιόκτητα γραφεία 63 τ.μ. απόκτησε ο Σύλλογος των εν Αττική Κυμίων στην οδό Γερανίου 44 στον 8ο όροφο. Το τηλέφωνό είναι 5236195.

Επίσης ο ίδιος Σύλλογος εξέδωσε το φετινό του ημερολόγιο με φωτογραφίες της Κύμης.

• Στην κινηματογράφο «Κύμη» έγινε η ετήσια κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Δήμου Κύμης και των μαζικών φορέων, με την ευλογία του Σεβ. Μητροπολίτη Καρυστίας και Σκύρου Σεραφείμ. Στην εκδήλωση παραβρέθηκε πολύς κόσμος και μοιράστηκαν δώρα σε όλα τα παιδιά. Η χορωδία του Γυμνασίου Κύμης έπαιξε χριστουγεννιάτικα τραγούδια και έγινε απαγγελία ποιημάτων.

• Στην Ανωτέρα Δημοσία Σχολή Εμπορικού Ναυτικού Κύμης λειτουργεί τμήμα γραφομηχανής για τους σπουδαστές της Σχολής, από την Λαϊκή Επιμόρφωση. Το τμήμα που λειτουργεί τις απογευματινές ώρες, έχει σημειώσει μεγάλη επιτυχία αν κρινουμε από την συμμετοχή και την προθυμία των σπουδαστών.

• Καθαρά Δευτέρα με χιόνι είχαμε φέτος στην Κύμη, αλλά παράλληλα και πολύ κόσμο. Φαίνεται ότι η ζωή στις μεγάλες πόλεις γίνεται όλο και πιο δύσκολη.

• Μεγάλες ζημιές προέβησαν στην Κύμη οι ισχυροί άνεμοι της 6ης/25 Φεβρουαρίου. Συγκεκριμένα, από πτώση δένδρου έω από το 1ο Δημοτικό Σχολείο έπαθαν μεγάλες ζημιές τα ΙΧ αυτοκίνητα των κ.κ. Χαράλαμπος Νικολάου και Γεωργίου Παπά. Από ευτυχία όμως συγκυρία δεν είχαν θύματα παρόλο που οι επιβάτες ήταν μέσα στα αυτοκίνητά τους. Επίσης μεγάλες καταστροφές προέβηθησαν από την σφοδρά που «πάνε» το λιμάνι της Κύμης, και είχε σαν αποτέλεσμα να καταστραφούν πολλές βάρκες ερασιτεχνών ψαράδων.

• Τα γραφεία του Δήμου Κύμης λειτουργούν από τις 7 π.μ. έως 2.30 μ.μ.

## Η πηγή του Χωνευτικού

Επειδή τον τελευταίο καιρό κυκλοφορούν κάποιες φήμες που λένε ότι το νερό της πηγής του Χωνευτικού χάνθηκε, ο Δήμαρχος Κύμης κ. Χρήστος Θεοδώρου έκανε την εξής δήλωση στην εφημερίδα μας:

«Όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος την εποχή αυτή κλείνουμε την πηγή του Χωνευτικού, για να γίνουν οι απαραίτητες εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της πηγής. Οι εργασίες αυτές θα διαρκέσουν μέχρι τα μέσα Μαρτίου. Οι φήμες λοιπόν που διαδίδονται για χάσιμο του νερού της πηγής είναι ανυπόστατες και στερούνται σοβαρότητας».

## Προστασία του υπόγειου υδατικού δυναμικού στο Νομό Εύβοιας

Με απόφαση που υπέγραψε ο νομάρχης κ. Νίκος Μιχαλόπουλος επιβάλλονται περιοριστικά μέτρα στο νομό μας, από 1-2-1988 μέχρι και 31-12-1989, για το άνοιγμα πηγαδιών και γεωτρήσεων, που στο εξής θα απαιτεί άδεια, η οποία θα χορηγείται μετά από αίτηση του ενδιαφερόμενου από το Τμήμα Έγγυων Βελτιώσεων της Νομαρχίας (όδους Τηλεμαχίου 4 στη Χαλκίδα - τηλ. 84879).

## Εθνική Αντίσταση Παράταση προθεσμίας αναγνώρισης

Με διάταξη που προωθείται στη Βουλή για ψήφιση, προβλέπεται η παράταση μέχρι 30.4.88 της προθεσμίας υποβολής δικαιολογητικών στις πρωτοβάθμιες επιτροπές κρίσης, για την αναγνώριση της ιδιότητας του αγωνιστή της Εθνικής Αντίστασης 1941-44. Για περισσότερες πληροφορίες στο τηλ. 80555 Χαλκίδα.

## Έγκριση δανείου στην ΚΟΙΣΕΛΙΚ

Δάνειο ύψους 102.000.000 δραχμών εγκρίθηκε από το Δ.Σ. του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, διάρκειας έξι ετών, προς την Κοινοτική Συνεταιριστική Ανω. Εταιρεία Εκμεταλλεύσεως Λιγνιτών περιοχής Κύμης, για τη δημιουργία μονάδας εξόρυξης και εκμετάλλευσης λιγνίτη από τη λιγνιτοφόρα λεκάνη της περιοχής «Χαροκόπος», που, ως γνωστό, έχει έκταση 100 τετρ. χιλίωμ. και στην οποία υπάρχουν αποθέματα 12 εκ. τόννων λιγνίτη.

Ο λιγνίτης Κύμης που θα εξορυχθεί, θα χρησιμοποιηθεί, κατά βάση, για την κάλυψη μέρους των αναγκών του Α.Η.Σ. (ΔΕΗ) Αλιβερίου.

## (Αναδημοσίευση από την εφημερίδα «ΕΘΝΟΣ»)

### Ανδροκρατία!...

Ανδροκρατείται η Εύβοια σε συμβούλια και επιτροπές, αν κρίνουμε από το πιο κάτω έγγραφο της Νομαρχίας Χαλκίδας προς την Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας, το οποίο αφορά σύνταξη στατιστικής μελέτης για την συμμετοχή των γυναικών στα κοινά.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΕΥΒΟΙΑΣ  
Δ/ΝΣΗ ΕΓΚΡΙΣΕΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΑΠΟΚ/ΣΗΣ

Χαλκίδα 15 Ιανουαρίου 1988

ΠΡΟΣ: Την Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας  
Λαμία

Σε απάντηση του 5337-12-87 εγγράφου σας (τέλεξ) που αναφέρεται στη σύνταξη στατιστικής μελέτης για την συμμετοχή γυναικών σε Συμβούλια, Επιτροπές κλπ., σας γνωρίζουμε τα κατωτέρω:

1. ΔΗΜΑΡΧΟΙ  
Γυναίκες: 0, Άνδρες: 10
2. ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
Γυναίκες άνω των 30 ετών: 1, Άνδρες: 154
3. ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
Γυναίκες: 0, Άνδρες: 15
- Α. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΝΟΜ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
Γυναίκες άνω των 30: 25, Άνδρες 180  
Γυναίκες κάτω των 30: 6
4. ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ  
Γυναίκες άνω των 30: 25, Άνδρες 1206  
Γυναίκες κάτω των 30: 4

Α. ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ  
Γυναίκες: 18

Β. ΣΥΝΟΙΚΙΑΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ  
Γυναίκες: 26, Άνδρες 101  
ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΟΙ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΙ  
Γυναίκες άνω των 30 ετών: 8, Άνδρες 813  
Γυναίκες κάτω των 30 ετών: 4

ΕΠΙΟΠΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ  
Γυναίκες κάτω των 30 ετών: 6, Άνδρες 489  
ΑΘΛΗΤΙΚΟΙ ΣΥΛΛΟΓΟΙ  
Γυναίκες άνω των 30 ετών: 17, Άνδρες 1412  
Γυναίκες κάτω των 30 ετών 20

ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ ΚΗΛΕΜΟΝΩΝ  
Α' Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης  
Γυναίκες κάτω των 30 ετών: 62, Άνδρες κάτω των 30: 2  
Γυναίκες άνω των 30 ετών: 190, Άνδρες άνω των 30: 337  
Β. Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης  
Γυναίκες κάτω των 30 ετών: 2, Άνδρες: 171  
Γυναίκες άνω των 30 ετών: 96



## Κέντρο Γεωργικής Εκπαίδευσης Π. Αρτάκης (ΚΕ. Γ. Ε. Ν. Αρτάκης) συνεχής προσφορά στον αγροτικό χώρο

Είκοσι πέντε (25) γεωργικές εκπαιδεύσεις και τέσσερις (4) πολιτικές εκδηλώσεις έχουν προγραμματιστεί για το 1988 από το Κέντρο Γεωργικής Εκπαίδευσης Π. Αρτάκης.

Από τις εκπαιδευτικές προόδους αυτές που επιχορηγούνται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (Ε.Κ.Τ.) ή το ΦΕΟΓΚΑ και έχουν σαν αντικείμενό τους:

- Την οικιακή τεχνολογία τροφίμων και παραγωγή υγιεινών προϊόντων διάρκειας 23 ημερών (από 8/6)
- Την εισαγωγή στο αγροτικό επάγγελμα (νέοι αγρότες) διάρκειας 24 ημερών (από 29/8)
- Την μελισσοκομία διάρκειας 24 ημερών (από 3/10)
- Τον αγροτουρισμό διάρκειας 30 ημερών (από 31/10)

Με την αδιάκοπη προσφορά του ΚΕ. Γ. Ε. Ν. Αρτάκης προσπαθεί να δώσει τις απαραίτητες γνώσεις ο όσους ζούν και εργάζονται στην ύπαιθρο, ενώ παράλληλα συμβάλλει θετικά στην πνευματική και πολιτιστική ανύψωση του επιπέδου τους.

## Τεχνικός Έλεγχος Οχημάτων



### ΠΩΛΕΙΤΑΙ

στην Πλατάνα οικόπεδο 420 τ.μ. που απέχει 50 μέτρα από τη θάλασσα.  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: (01) 8023212  
Κα Τούλα Φοίτου

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο κτήματα στη θέση Περάματα και το άλλο στην θέση Πλάτης, εκτάσεως 3 στρεμμάτων περίπου.  
Πληρ. 22569.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στη θέση Περάματα Κύμη αγρόκτημα με 19 ρίκες ελιές, εκτάσεως 2 στρεμμάτων και αγρόκτημα 1,5 στρέμ. στην θέση Χωνευτικό.  
Πληρ.: κ. Κων/νο Τζάνος, τηλ.: 2823015

## ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Διώροφη γωνιακή οικία, με οικόπεδο, εντός της Κύμης (θέση Εριτοσία).  
Πληροφ., τηλ.: 22601 Κύμη (κ. Γεώργιο Παυλάκη) και 0261-26442 (κ. Κώστα, ώρες 4-10 μμ.).

## ΥΤΟΔΙΝΟΣ

Από τις 20 Μαρτίου σας περιμένουμε με καινούργιες παραλαβές στα ανοιξιάτικα και καλοκαιρινά μας είδη.

ΚΟΙ.Σ.Ε.ΛΙ.Κ Α.Ε

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ζητείται χειριστής μηχανημάτων τεχνικών έργων, κάτοχος σχετικής άδειας για το υπόγειο λιγνιτορυχείο «Χαροκόπος». Πληροφορίες: ☎ 23100 Κύμη.

ΚΟΙ.Σ.Ε.ΛΙ.Κ Α.Ε

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Εταιρεία βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να πληροφορήσει το κοινό ότι άρχισε η παραγωγή λιγνίτη και ότι διατίθεται στην λιανική πώληση λιγνίτης υψηλής θερμότητας ικανότητας (κατάλληλος για την σπίτια) προς 9000 δρχ. τον τόνο. Για βιομηχανική και βιοτεχνική χρήση, ιδιαίτερες τιμές ανάλογα με την παραγγελλόμενη ποσότητα.